



Para publicación inmediata: 11/5/2015

GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

ANUNCIAL EL GOBERNADOR CUOMO Y LA SENADORA GILLIBRAND \$30.8 MILLONES EN MEJORAS PARA RESISTENCIA A INUNDACIONES EN TERMINAL MARÍTIMA DE HOWLAND HOOK

El Gobernador Andrew M. Cuomo y la Senadora Kirsten E. Gillibrand anunciaron hoy que se han obtenido \$30.8 millones en fondos estatales y federales para implementar significativas mejoras para resistencia a inundaciones en la Terminal Marítima de Howland Hook en Staten Island, el mayor empleador del sector privado en el distrito.

“Los efectos de la supertormenta Sandy se siguen sintiendo en toda la región, pero como este proyecto demuestra, seguimos reconstruyendo con más solidez que nunca”, **dijo el Gobernador Cuomo.** “La industria marítima es crítica para el crecimiento económico de Staten Island, y estos tipos de proyectos de resistencia son esenciales para conservar los 300 empleos de la planta y para proteger a esos trabajadores de futuros efectos meteorológicos catastróficos”.

La Senadora Kirsten E. Gillibrand dijo, “Estos fondos críticos de FEMA ayudarán a proporcionar recursos muy necesarios para facilitar las reparaciones a la Terminal de Contenedores de Howland Hook, un soporte económico vital en Staten Island. La supertormenta Sandy devastó nuestras comunidades, y estos fondos federales son críticos para nuestros esfuerzos de recuperación en curso para reconstruir la infraestructura de New York aún más sólida, para que nuestra economía pueda crecer y estemos preparados cuando llegue la siguiente tormenta”.

Una porción de 12 acres de la terminal de contenedores de 187 acres será reconstruida para mitigar la futura degradación por aguas de inundación. Las mejoras incluyen el reemplazo de materiales granulares de bajo grado, la reconstrucción del sistema de drenaje pluvial con compuertas de marea de flujo inverso, la reconstrucción de servicios básicos y la repavimentación.

El diseño y construcción del proyecto serán financiados con la combinación de un subsidio de \$23 millones otorgado a la Autoridad Portuaria de New York y New Jersey por la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (por sus siglas en inglés, “FEMA”) y una aportación equiparable de \$7.8 millones que está siendo arreglada por la Autoridad Portuaria y la Terminal de Contenedores de New York. El gobierno federal

ha autorizado un subsidio inicial de \$2.9 millones para cubrir los trabajos de diseño del proyecto, y \$20.1 millones adicionales para cubrir la fase de construcción. Los fondos se asignaron con base en un proceso competitivo federal del Programa de Subsidios para Mitigación de Riesgos supervisado por la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia del Estado de New York.

La Senadora Diane J. Savino dijo, “Quiero felicitar a FEMA por su generoso subsidio para la Autoridad Portuaria de New York y New Jersey para ayudar en el proyecto de la Terminal Marítima Howard aquí en Staten Island. Gracias a estos fondos, podemos seguir garantizando la resistencia a inundaciones no sólo para la terminal, sino también para las áreas circundantes”.

El Asambleísta Michael Cusick dijo, “La supertormenta Sandy reveló cuántos de nuestros hogares y empresas en la costa eran susceptibles a daños por inundaciones. Como una terminal crítica para los embarques de la costa este, es esencial que Howland Hook pueda resistir los impactos de tormentas como Sandy, y este proyecto de resistencia y reconstrucción ayudará a asegurar que así sea. Howland Hook es un motor económico para Staten Island, y felicito al Gobernador Cuomo, a FEMA y a la Autoridad Portuaria por abordar este proyecto crítico para asegurarnos de que Howland Hook siga siendo una terminal próspera y de vanguardia por muchos años”.

Howland Hook, operada por la Terminal de Contenedores de New York, se ubica en el noroeste de Staten Island y en el lado este de Arthur Kill, justo al norte del Puente Goethals y el puente levadizo Arthur Kill. Maneja carga en contenedores y carga refrigerada.

La terminal incluye una instalación intermodal interna de cinco vías de ExpressRail que la conecta a través del Puente Levadizo Arthur Kill con New Jersey y la red ferroviaria nacional. La instalación ferroviaria fue construida por la Autoridad Portuaria e inició operaciones a mediados de 2007. Utiliza parte del antes abandonado Ramal North Shore del Ferrocarril de Staten Island, que lleva al Patio Arlington y al ramal Travis a lo largo de la costa oeste.

###

Hay más noticias disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418